

VOLUME 77:1 2014 ISSN 0041-977X

Bulletin of the
*School of
Oriental
& African
Studies*



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

Bulletin of the School of Oriental & African Studies

Published by Cambridge University Press on behalf of
SOAS, University of London, UK



Editorial Board

Ulrich Pagel, BA, PhD (*Chairman*)
Konrad Hirschler, MA, PhD (*Deputy Chairman*)
Professor Julia Bray, University of Oxford
Professor A. Contadini, Laurea, PhD
Professor Bernhard Fuehrer, BA, PhD
N. W. Hill, AB, AM, PhD
G. Koh, BA, MSt, DPhil
J. Parker, BA, MA, PhD
M. Weeden, BA, MA, PhD
M. Willis, BA, MA, PhD

International advisory board

Dr David Bradley, LaTrobe University
Dr Sascha Ebeling, University of Chicago
Professor M. J. Geller, University College London
Professor Virginia Matheson Hooker, Australian National University
Professor James Matisoff, University of California, Berkeley
Professor Andrew Rippin, University of Victoria, Canada
Professor Shaul Shaked, Hebrew University of Jerusalem

Editorial Officer: Elizabeth Gant

All editorial communications should be addressed to the editorial office at the School of Oriental and African Studies, Thornhaugh Street, Russell Square, London WC1H 0XG, UK. Authors of articles will be supplied with 25 offprints free of charge if they return the form supplied with proofs.

Subscriptions

The Bulletin of the School of Oriental and African Studies (ISSN 0041-977X) is published three times a year in February, June and October. Three parts form a volume. The subscription price which includes delivery by air where appropriate and electronic access (but excluding VAT) of volume 77 in 2014 is £222.00 (US \$385.00 in USA, Canada and Mexico) for institutions; £45.00 (US \$79.00 in USA, Canada and Mexico) for individuals ordering direct from the publishers and certifying that the journal is for their personal use. Institutions in developing countries can apply for the developing countries rate which is £42. Single parts are £81.00 (US \$140.00 in USA, Canada and Mexico) plus postage. EU subscribers (outside the UK) who are not registered for VAT should add VAT at their country's rate. VAT registered members should provide their VAT registration number. Japanese prices for institutions (including ASP delivery) are available from Kinokuniya Company Ltd, P.O. Box 55, Chitose, Tokyo 156, Japan. Orders, which must be accompanied by payment, may be sent to a bookseller, subscription agent or direct to the publisher: Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8RU; or in the USA, Canada and Mexico: Cambridge University Press, 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2473. Periodicals postage paid at New York, NY and at additional mailing offices. The current plus two back volumes are available from Cambridge University Press.

Advertising

Advertisements are welcomed and rates will be quoted on request. Enquiries should be addressed to Advertising Promoter,

Journals Group, Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8RU, UK. Tel +44 (0)1223 325757 Fax +44 (0)1223 325801.

Copying

This journal is registered with the Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923, USA. Organizations in the USA who are also registered with the C.C.C. may, therefore, copy material (beyond the limits permitted by sections 107 and 108 of U.S. Copyright law) subject to payment to the C.C.C. of the per copy fee of \$12.00. This consent does not extend to multiple copying for promotional or commercial purposes. Code 0041-977X/14. ISI Tear Sheet Service, 3501 Market Street, Philadelphia, PA 19104, USA, is authorized to supply single copies of separate articles for private use only. Organizations authorized by the Copyright Licensing Agency may also copy material subject to the usual conditions. For all other use, permission should be sought from Cambridge or from the American Branch of Cambridge University Press. This journal is included in the Cambridge Journals Online Service which can be found at journals.cambridge.org. For further information on other Press titles access <http://www.cambridge.org>.

© School of Oriental and African Studies, University of London, 2014

ISSN 0041-977X

Bulletin of the
School of
Oriental
& African
Studies

VOLUME 77:1 2014

Mantra and *dhāraṇī* in the religious traditions of Asia

Articles

- 1 KRECH, VOLKHARD: Foreword: *Mantra* and *dhāraṇī* in the religious traditions of Asia
- 3 WILLIS, MICHAEL: Guest editor's introduction: *Mantra* and *dhāraṇī* in the religious traditions of Asia
- 5 DAVIDSON, RONALD M.: Studies in *dhāraṇī* literature II: Pragmatics of *dhāraṇīs*
- 63 STRAUCH, INGO: The evolution of the Buddhist *raṅgā* genre in the light of new evidence from Gandhāra: the **Manasvi-nāgarāja-sūtra* from the Bajaur Collection of Kharoṣṭhī Manuscripts
- 85 SHINOHARA, KOICHI: *Dhāraṇīs* and visions in early esoteric Buddhist sources in Chinese translation
- 105 HIDAS, GERGELY: Two *dhāraṇī* prints in the Stein Collection at the British Museum
- 119 BÜHNEMANN, GUDRUN: A *dhāraṇī* for each day of the week: the *saptavāra* tradition of the Newar Buddhists
- 137 GRIFFITHS, ARLO: Written traces of the Buddhist past: *Mantras* and *dhāraṇīs* in Indonesian inscriptions

Reviews

- The ancient Near East
- 195 NEUJAHN, MATTHEW: *Predicting the Past in the Ancient Near East: Mantic Historiography in Ancient Mesopotamia, Judah, and the Mediterranean World.* By Zackary M. Wainer
- 197 HERBORDT, SUZANNE, DALIAH BAWANYPECK and J. DAVID HAWKINS: *Die Siegel der Grosskönige und Grossköniginnen auf Tonbullien aus dem Nişantepe-Archiv in Hattusa.* By Jared L. Miller
- 199 COHEN, ERAN: *Conditional Structures in Mesopotamian Old Babylonian.* By C.W. Hess
- The Near and Middle East
- 201 CRONE, PATRICIA: *The Nativist Prophets of Early Islamic Iran: Rural Revolt and Local Zoroastrianism.* By Sarah Bowen Savant
- 203 TURNER, JOHN P.: *Inquisition in Early Islam: The Competition for Political and Religious Authority in the Abbasid Empire.* By Amira K. Bennison

- 205 EMON, ANVER M.: *Religious Pluralism and Islamic Law: Dhimmīs and Others in the Empire of Law*. By Gudrun Krämer
- 207 CILARDO, AGOSTINO: *The Early History of Ismaili Jurisprudence. Law under the Fatimids*. By Yaacov Lev
- 208 VOORHOEVE, MAAIKE (ed.): *Family Law in Islam: Divorce, Marriage and Women in the Muslim World*. – CHITRA RAGHAVAN and JAMES P. LEVINE (eds): *Self-Determination and Women's Rights in Muslim Societies*. By Lawrence Rosen
- 211 GÖRKE, ANDREAS and KONRAD HIRSCHLER (eds): *Manuscript Notes as Documentary Sources*. By Lucian Reinfandt
- 212 PETRY, CARL F.: *The Criminal Underworld in a Medieval Islamic Society. Narratives from Cairo and Damascus under the Mamluks*. By Bernadette Martel-Thoumian
- 214 KÖHLER, MICHAEL A. (trans. Peter M. Holt, ed. Konrad Hirschler): *Alliances and Treaties between Frankish and Muslim Rulers in the Middle East: Cross-Cultural Diplomacy in the Period of the Crusades*. By Jonathan Phillips
- 216 SADEGHI, BEHNAM: *The Logic of Law Making in Islam: Women and Prayer in the Legal Tradition*. By Christopher Melchert
- 217 STILT, KRISTEN: *Islamic Law in Action: Authority, Discretion, and Everyday Experiences in Mamluk Egypt*. By Christian Müller
- 221 TROUTT POWELL, EVE M.: *Tell This in My Memory: Stories of Enslavement from Egypt, Sudan and the Ottoman Empire*. By Y. Hakan Erdem
- 222 MATTHEE, RUDI, WILLEM FLOOR and PATRICK CLAWSON: *The Monetary History of Iran: From the Safavids to the Qajars*. By Christoph Werner
- 224 DORPMUELLER, SABINE (ed.): *Fictionalizing the Past: Historical Characters in Arabic Popular Epic*. By Helen Blatherwick
- 226 OUYANG, WEN-CHIN: *Poetics of Love in the Arabic Novel*. By Rosella Dorigo
- 227 OUYANG, WEN-CHIN: *Politics of Nostalgia in the Arabic Novel*. By Rosella Dorigo
- 229 TLILI, SARRA: *Animals in the Qur'an*. By F.V. Greifenhagen
- 231 CORMACK, MARGARET (ed.): *Muslims and Others in Sacred Space*. By Gebhard Fartacek
- 233 MCCLOUD, AMINAH BEVERLY, SCOTT W. HIBBARD and LAITH SAUD (eds): *An Introduction to Islam in the 21st Century*. By David Waines

South Asia

- 234 COLAS, GÉRARD: *Penser l'icône en Inde ancienne*. By Doria Tichit
- 236 WATANABE, CHIKAFUMI, MICHELE DESMARAIS and YOSHICHIKA HONDA (eds): *Śaṃskṛta-sādhuṭā / Goodness of Sanskrit: Studies in Honour of Professor Ashok Aklujkar*. By Eivind Kahrs
- 238 WILLE, KLAUS: *Sanskrihandschriften aus den Turfanfunden, Teil 11, die Katalognummern 4363–5799*. By Sam van Schaik
- 240 GUTSCHOW, NIELS: *Architecture of the Newars: A History of Building Typologies and Details in Nepal*. By George Michell
- 241 MCHUGH, JAMES: *Sandalwood and Carrion: Smell in Indian Religion and Culture*. By François Quiviger
- 243 BEHL, ADITYA: *Love's Subtle Magic: An Indian Islamic Literary Tradition, 1379–1545*. By Christopher Shackle

Central Asia

- 244 CIOCÎLTAN, VIRGIL: *The Mongols and the Black Sea Trade in the Thirteenth and Fourteenth Centuries*. By Peter Jackson
- 246 TUTTLE, GRAY and KURTIS R. SCHAEFFER (eds): *The Tibetan History Reader*. By Brandon Dotson
- 248 SCHAEFFER, KURTIS R., MATTHEW T. KAPSTEIN and GRAY TUTTLE (eds): *Sources of Tibetan Tradition*. By Lewis Doney

East Asia

- 250 RAMBELLI, FABIO and ERIC REINDERS: *Buddhism and Iconoclasm in East Asia: A History*. By T.H. Barrett
- 251 MEYNARD, THIERRY (ed. and trans.), MATTEO RICCI: *Le Sens réel de «Seigneur du Ciel»*. By Edmund Ryden
- 252 DUDBRIDGE, GLEN: *A Portrait of Five Dynasties China: From the Memoirs of Wang Renyu (880–956)*. By Johannes L. Kurz
- 254 BERG, DARIA: *Women and the Literary World in Early Modern China, 1580–1700*. By Xiaorong Li
- 256 ZARROW, PETER: *After Empire: The Conceptual Transformation of the Chinese State, 1885–1924*. By Xun Zhou
- 257 MASSARELLA, DEREK (ed.), and J.F. MORAN (trans.): *Japanese Travellers in Sixteenth-Century Europe: A Dialogue Concerning the Mission of the Japanese Ambassadors to the Roman Curia (1590)*. By Matthew Fraleigh
- 259 KALLANDER, GEORGE L.: *Salvation through Dissent: Tonghak Heterodoxy and Early Modern Korea*. By James H. Grayson

Africa

- 261 SHIPLEY, JESSE WEAVER: *Living the Hiplife: Celebrity and Entrepreneurship in Ghanaian Popular Music*. By Trevor Wiggins

263 **Books received for review**